



二零一二年一月十一日

## 華潤電力二零一一年全年累計售電量同比上升 15.8%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一一年十二月份售電量(按合併口徑統計)達到 10,881,177 兆瓦時，較二零一零年同期的 11,201,398 兆瓦時下降 2.9%。二零一一年全年累計售電量(按合併口徑統計)達到 112,080,283 兆瓦時，較二零一零年全年的 96,785,044 兆瓦時上升了 15.8%。

二零一一年全年同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 1.1%。河北省、廣東省、河南省和其他省份分別錄得 4.8%、4.5%、1.2%和 5.4%的升幅。江蘇省則錄得 0.7%的降幅。另外，遼寧省錄得 21.8%的降幅，下降的主要原因是華潤錦州電廠於二零一零年內關停三台 20 萬千瓦火電機組。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司  
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550  
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一一年十二月份售電量與二零一零年同期比較如下：

全資/控股電廠		2011年12月售電量 (兆瓦時)	2010年12月售電量 (兆瓦時)	12月同比增/減幅 (%)	2011年全年 售電量(兆瓦時)	2010年全年 售電量(兆瓦時)	全年同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠	1,057,570	1,128,224	-6.3%	11,942,025	11,536,687	3.5%
2	華潤華鑫電廠	243,293	110,631	119.9%	3,210,571	3,368,183	-4.7%
3	華潤宜興熱電廠	71,637	67,639	5.9%	806,006	819,050	-1.6%
4	華潤板橋電廠	358,390	375,765	-4.6%	4,341,011	4,478,898	-3.1%
5	南京化工園電廠	351,262	1,911,914	-81.6%	3,926,963	2,502,998	56.9%
6	華潤江蘇南熱電廠*	581,702	284,747	104.3%	6,203,191	3,192,895	94.3%
7	徐州電廠三期*	1,024,150	1,122,864	-8.8%	11,067,586	5,067,966	118.4%
8	華潤阜陽電廠	675,486	643,368	5.0%	6,792,221	6,742,320	0.7%
9	華潤鯉魚江電廠	389,777	308,599	26.3%	3,868,331	3,752,105	3.1%
10	華潤鯉魚江B廠*	511,893	700,811	-27.0%	6,450,149	6,924,755	-6.9%
11	華潤興寧電廠	144,981	157,397	-7.9%	1,621,464	1,555,989	4.2%
12	華潤廣州熱電(300MW)	367,920	346,398	6.2%	4,373,254	4,133,337	5.8%
13	華潤滄州熱電廠	370,262	361,719	2.4%	4,004,146	3,747,299	6.9%
14	華潤唐山熱電廠	103,294	104,649	-1.3%	1,100,510	1,120,738	-1.8%
15	華潤曹妃甸電廠	301,862	276,898	9.0%	3,296,583	3,150,763	4.6%
16	華潤首陽山電廠	709,200	745,109	-4.8%	7,460,529	7,423,676	0.5%
17	華潤登封電廠	346,070	309,344	11.9%	3,805,065	3,605,248	5.5%
18	華潤登封電廠二期	353,491	0	不適用	353,491	0	不適用
19	華潤古城電廠*	312,265	378,503	-17.5%	3,734,298	3,706,256	0.8%
20	華潤焦作電廠	167,075	167,915	-0.5%	1,714,708	1,688,145	1.6%
21	華潤洛陽熱電廠	27,013	38,000	-28.9%	591,362	675,599	-12.5%
22	華潤漣源電廠	322,252	234,290	37.5%	3,164,442	2,397,193	32.0%
23	華潤湖北電廠	299,116	337,622	-11.4%	3,127,914	3,173,009	-1.4%
24	華潤錦州電廠*	177,570	190,300	-6.7%	2,375,960	3,694,914	-35.7%
25	華潤沈海熱電廠*	252,670	270,940	-6.7%	2,704,360	2,805,810	-3.6%

26	華潤磴口電廠	297,600	322,576	-7.7%	3,378,925	3,339,743	1.2%
27	華潤荷澤電廠	648,398	0	不適用	3,624,827	0	不適用
28	華潤北京熱電廠*	71,953	71,485	0.7%	664,990	642,701	3.5%
29	華潤紅河水電站	22,242	67,912	-67.2%	380,253	547,711	-30.6%
30	華潤丹南風電場	8,845	4,297	105.8%	61,422	51,649	18.9%
31	華潤汕頭風電場	12,428	6,966	78.4%	85,608	71,808	19.2%
32	華潤煙臺蓬萊風電場	13,741	17,215	-20.2%	113,355	136,839	-17.2%
33	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	12,707	15,603	-18.6%	107,878	103,025	4.7%
34	華潤潮南風電場	36,027	16,658	116.3%	254,726	156,336	62.9%
35	華潤達濠風電場	5,844	3,327	75.7%	46,864	38,880	20.5%
36	華潤惠來仙安風電場	11,500	6,438	78.6%	71,785	75,460	-4.9%
37	華潤惠來關山風電場	20,020	10,930	83.2%	166,610	100,036	66.5%
38	華潤巴音錫勒風電場	13,416	11,404	17.6%	124,390	70,814	75.7%
39	華潤承德風電場一期	12,048	15,108	-20.2%	103,321	47,722	116.5%
40	華潤承德風電場二期	17,048	11,433	49.1%	128,882	25,930	397.0%
41	華潤承德風電場三期、四期&五期	21,877	23,344	-6.3%	128,834	66,291	94.3%
42	華潤陽西龍高山風電場	26,989	5,405	399.4%	132,374	16,436	705.4%
43	華潤威海經濟技術開發區風電場	13,770	17,650	-22.0%	146,850	29,833	392.2%
44	華潤威海環翠風電場	10,030	0	不適用	41,590	0	不適用
45	華潤大柳行風電場	10,152	0	不適用	59,969	0	不適用
46	華潤大辛店風電場	10,152	0	不適用	20,746	0	不適用
47	華潤平度風電場	9,280	0	不適用	9,280	0	不適用
48	華潤建平風電場	10,360	0	不適用	40,897	0	不適用
49	華潤阜新風電場	14,790	0	不適用	58,141	0	不適用
50	華潤瓜州風電場	29,758	0	不適用	91,630	0	不適用
<b>全資/控股電廠小計</b>		<b>10,881,177</b>	<b>11,201,398</b>	<b>-2.9%</b>	<b>112,080,283</b>	<b>96,785,044</b>	<b>15.8%</b>

聯營電廠		2011年12月售電量 (兆瓦時)	2010年12月售電量 (兆瓦時)	12月同比增/減幅 (%)	2011年全年 售電量(兆瓦時)	2010年全年 售電量(兆瓦時)	全年同比 增/減幅(%)
51	華潤徐州電廠*	427,094	596,240	-28.4%	6,590,731	6,823,591	-3.4%
52	華潤鎮江電廠	845,208	886,737	-4.7%	9,304,089	9,630,370	-3.4%
53	揚州第二發電廠	669,327	716,236	-6.5%	7,763,270	7,609,012	2.0%
54	溫州特魯萊電廠*	177,567	214,045	-17.0%	3,578,118	3,371,567	6.1%
55	沙角C發電廠	1,141,135	732,027	55.9%	12,684,971	11,375,208	11.5%
56	衡豐發電廠	307,170	249,840	22.9%	3,586,540	3,235,180	10.9%
57	衡豐發電廠二期	363,460	309,340	17.5%	3,194,582	3,227,430	-1.0%
聯營電廠小計		<b>3,930,960</b>	<b>3,704,465</b>	<b>6.1%</b>	<b>46,702,301</b>	<b>45,272,357</b>	<b>3.2%</b>

總計	<b>14,812,137</b>	<b>14,905,863</b>	<b>-0.6%</b>	<b>158,782,584</b>	<b>142,057,401</b>	<b>11.8%</b>
----	-------------------	-------------------	--------------	--------------------	--------------------	--------------

\* 電廠在公告期內進行檢修與維護

#### 同比電廠按地區售電量比較

省份	2011年12月售電量 (兆瓦時)	2010年12月售電量 (兆瓦時)	12月同比增/減幅 (%)	2011年全年 售電量(兆瓦時)	2010年全年 售電量(兆瓦時)	全年同比 增/減幅(%)
廣東省	2,555,706	2,245,232	13.8%	28,998,169	27,741,394	4.5%
江蘇省	3,737,211	3,942,496	-5.2%	44,593,263	44,917,898	-0.7%
河北省	1,446,048	1,302,445	11.0%	15,182,360	14,481,409	4.8%
河南省	1,561,623	1,638,872	-4.7%	17,305,961	17,098,924	1.2%
遼寧省	430,240	461,240	-6.7%	5,080,320	6,500,724	-21.8%
其他省份	1,772,021	1,751,901	1.1%	20,041,620	19,023,831	5.4%
同比電廠總計	<b>11,502,849</b>	<b>11,342,186</b>	<b>1.4%</b>	<b>131,201,694</b>	<b>129,764,180</b>	<b>1.1%</b>